نام ونام خانوادگی . . . نام کلاس: رشته تحصیلی : تجربی - ریاضی نام درس :عربی ۳	« باسمه تعالی» اداره کل آموزش وپرورش خراسان شمالی آموزش وپرورش شهرستان بجنورد دبیرستان سرای دانش دیماه ۱۴۰۱	تاریخ امتحان : ۱۴۰۱/۱۰/۱۹ وقت امتحان : ۶۵ دقیقه نام دبیر : طراح سؤال: قربانزاده	
« عالمترین مردم کسی است که دانش مردم را به دانش خود اضافه کند » رسول أکرم (ص)			بارم

۱	تَرجِمْ الكَلماتِ الّتي تَحتَها خَطّ: الف – تَعَدُّدِ الآلِهَةِ وَ تقديمِ القَرابينَ لَها لِكَسبِ رِضاها – ثُمَّ عَلَّقَ الفأسُ عَلىٰ كتفِه . ب – كانَ النّبيُّ (ص) يَتَعَبَّدُ في غارِ حراءِ الواقِعِ في قِمَّتِهِ .	۱
۲	عَيِّن المترادِف و المتضادّ في الكلماتِ التالية: « االصِّراع – الصَّيد – البَسمةُ – الفَريسَة – السِّلْم » الف) ..... = ... ب) ..... ≠	۱
۳	عيِّن الكلمةَ الغَريبَةَ في المَعنى (کلمه ناهماهنگ راازنظر معنی مشخص کنید) الف– عَظم – طينَة – عَصَب – لَحْم ب – الأَصدِقاء – الأَحِبّاء – الأَربِعاء – الأَقرِباء	۰/۵
٤	تَرجِم الجُمَل التالية إلى الفارسية : الف– كَسَرَجميعَ الأَصنامِ فى المَعبدِ – « أيَحسَبُ الانسانُ أَن يُترَك سُدىً » ب– لا لباسَ أَجملُ من العافِية – يا الهى ،إحمِ بلادي ـــــ من شُرورِ الحَادثاتِ . ج– مَنْ عاشَ بِوجهَينِ ماتَ حاسراً – سأَلَ عارفٌ والِدَهُ مُتعجباً . د– كُلّ مُسلمٍ حين يَرىٰ هذا المَشهدَ يشتاقُ اليه .– أَنا أتذكّر خيامَ الحُجّاجِ فى العَرفاتِ . هـ– إنَّ مِنَ السُّنَّةِ أن يَخرُجَ الرَّجُلُ مَعَ ضَيفِهِ إلى بابِ الدّارِ. و– « هَلْ يَستوى الّذين يَعلمونَ والّذين لا يَعلمونَ .	۱ ۱ ۱ ۱ ۰/۵ ۰/۵
۵	ترجِمْ العبارة حَسَبَ أُسلوب الحال ، ثم عَيِّن الجُملة الحالية وَقَفَ أَبى أمامَ التّلفاز وهوَ يُشاهِدُ الحُجاجَ فى المَطار .	۱
٦	عيّن الحالَ فى العبارات .(۲ مورد) ذهبَتْ البِنتُ الكبيرةُ الىٰ اَبيها مُبتسمةً – شاهَدتُ جَماعةً من المُسافرينَ واقفينَ فِى المَطارِ .	۰/۵

	سؤالات عربی ۳ تجربی دیماه ۱۴۰۱ (صفحه دوم)	
۷	عيِّن الترجمةَ الصّحيحةَ: ۱-يشجِّعُ المُتفرِّجونَ فَريقَهُمُ الفائزَ فَرِحينَ : الف- تماشاچیان خوشحال تیمِ برندهٔ را تشویق می کردند. ● ب- تماشاچی‌ها تیم برنده‌شان را با شادی تشویق می‌کنند. ● ۲ - كَأنَّهُنَّ الياقوتُ وَ المَرجانُ: الف- آنان مانند یاقوت و مرجان‌اند . ● ب- زیرا آنها یاقوت و مرجان هستند. ●	۱
۸	كَمِّلِ الفَراغاتِ في التَّرجمة: حينَ يَرَىٰ « الطائرُ الذَّكيُّ » حَيَواناً مُفترِساً قُربَ عُشِّهِ يَتَظاهَرُ أمامَهُ بِأنَّ جَناحَهُ مَكسورٌ : پرنده ..... وقتی که جانورِ ..... را نزدیک ..... می‌بیند روبه رویش وانمود می‌کند که.....شکسته است.	۱
۹	تَرجِمِ الكَلِماتِ الَّتي تَحتَها خَطٌّ : الف- أستَغفِرُ اللهَ لِذنبي . ب- لِمَ ما عَمِلتُم بِواجِباتِكُم. ج- لَم تَكتُبي شَيئاً علىٰ الجدارِ . د- تَكاتَبَ الزَّميلانِ. هـ- مُنِعتُ عَنِ المَوادِّ السُّكّريّةِ و- كانوا يَذهَبونَ الىٰ المَسجدِ ز- لا يَستَطيعُ صعودَ الجَبلِ إلّا الأقوياءُ. ح- رَأيتُ الفَلّاحَ وَ هوَ يَجمَعُ المَحصولَ .	۲
۱۰	إنتَخِب الكلمة الصحيحةَ : ۱ - عَيِّن فعل الأمر : الف) الصّديقانِ تَكاتَبا ● ب) رَجاءً أُكتُبوا ● ۲- عَيِّن الصحيحَ لِلمفرد و جمعها: الف) عَظم - عِظام ● ب) سِنّ - سَنَوات ● ۳- لِماذا يَبكي الطِّفلُ؟ .... جائعٌ . الف) لِأنَّهُ ● ب) لَيتَهُ ● ٤ - لَنْ يَنقَطِعَ الشّجرةَ الف) درخت رانخواهد برید ● ب)درخت بریده نخواهد شد ●	۱
۱۱	عَيِّنْ « لا» النّافية للجنس و«لا» النهي في العباراتِ . الف) لا تَغضَبْ فَإنَّ الغَضَبَ مَفسدةٌ ب)كُلْ طعامٍ لا يُذكَرُ اسمُ اللهِ عَليه لا بَركةَ فيه ج) لا تُطعِموا المَساكينَ مِمّا لا تَأكلونَ	۰/۵
۱۲	عيِّن الحَرفَ المُشبّهة بِالفعلِ . « وَ لَمّا رَجَعَ النّاسُ شاهَدوا أصنامَهُم مُكَسَّرة وَ ظَنّوا أنَّ إبراهيمَ هُوَ الفاعِلِ »	۰/۲۵
۱۳	أُكتُبْ مَحَلَّ الإعرابيّ لِما أشيرَ إلَيهِ بِخَطّ (نقش کلمات را بنویسید) الف- شاهَدَ طِفلٌ صَغيرٌ حَيواناً مُفترساً أمامَ منزِلِهِ ب- كُلُّ نفسٍ ذائقةُ الموتِ. ج- يَبقَىٰ المُحسِنُ حَيّاً وَ إن نُقِلَ إلىٰ مَنازِلِ الأمواتِ .	۲
۱٤	عَيِّنْ في العبارةِ (الاسمَ الفاعل - الاسمَ المَفعول - الاسمَ المُبالغة - الاسم المكان - مَصدرٌ مزيدٌ ثلاثي) « السَّيّدُ المُسلِميُّ رَجلٌ صَبّارٌ وَ صادِقٌ وَ مُحترَمٌ صديقُهُ يَعملُ في مَوقِفِ تَصليح السَّيّاراتِ »	۱/۲۵

۱۵	ضَع هذه الكلماتِ في مَكانِها المناسبِ : (كلمتانِ زائدَتانِ) (الصَّنم – المُصلِّح – الجَرّارَة – المُعَطَّلة – الفَأسُ – الحَنيف) ۱ – التارِكُ لِلباطلِ وَ المُتَمايلُ إلى الدّينِ الحقّ = ... ۲ – صِفةٌ لِجهازٍ أو آلةٍ أو أداةٍ بِحاجةٍ إلى التَصليحِ = ... ۳ – تِمثالٌ مِن حَجَرٍ أو خَشَبٍ أو حَديدٍ يُعبَدُ مِن دونِ اللهِ = ... ٤ – سَيّارةٌ نَستَخدِمُها لِلعَمَلِ في المزرعةِ = ...	۱
۱۶	إقرأ النّصّ التالي ثمَّ أجِبْ عَن الأسئلةِ: (درک مطلب) « سَمَكةُ التّيلابيامِن أَغربِ الأَسماكِ. إنّها تَعيشُ في شَمالِ إفريقيا. هذهِ السَّمكةُ تَبلَغُ صِغارَها عِندَ الخَطرِ ثُمَّ تُخرِجُها بَعدَ زَوالِهِ. » الف– عيّن الصّحيح وَ الخَطأ حَسَب النَصّ: ۱ – سمكة التيلابيا تُخرِجُ صِغارَها مِن فَمِها عندَ الخَطَرِ. صحيح ○ خطا ○ ۲ – سمكة التيلابيا مِن أعجبِ الأسماک. صحيح ○ خطا ○ ب – أجِب عن السوالَين بالعربية . ۱ – ماذا تَفعَلُ سمكة تيلابيا عِندَ الخَطرِ؟ ۲ – أينَ تَعيشُ هذه السمكة ؟	۱
	(نجاحكم أملنا) جمع بارم	۲۰

نام ونام خانوادگی : ...	« باسمه تعالی»		تاریخ امتحان : ۱۴۰۱/۱۰/۱۹
نام کلاس:	اداره کل آموزش وپرورش خراسان شمالی		وقت امتحان : ۶۵ دقیقه
رشته تحصیلی : تجربی - ریاضی	آموزش وپرورش شهرستان بجنورد		نام دبیر :
نام درس :عربی ۳	دبیرستان سرای دانش		طراح سؤال:
	دیماه ۱۴۰۱		

« عالمترین مردم کسی است که دانش مردم را به دانش خود اضافه کند » رسول أکرم (ص)

بارم

پاسخ سؤالات :

۱ ترجمْ الکَلماتِ الّتي تحتَها خطّ: ۱

الف – تَعَدُّدِ الآلِهَةِ وَ تقديمِ القَرابينَ لَها لِكَسبِ رِضاها – ثُمَّ عُلِّقَ الفأسُ عَلَى كتفِهِ .

ب – كانَ النَّبيُّ (ص) يَتَعَبَّدُ في غارِ حراءِ الواقعِ في قِمَّتِهِ .

۲ عيّن المترادِفَ و المتضادَ في الكلماتِ التالية: « االصِّراع – الصَّيد – البَسمةُ – الفَريسَة – السِّلْم » ۱

الف) الصّيد = الفريسة ب) الصّراع ≠ السّلم

۳ عيّن الكلمةَ الغَريبَةَ في المَعنى (کلمه ناهماهنگ رااز نظر معنی مشخص کنید) ۰/۵

الف- عَظم – طينَة – عَصَب – لَحْم ← الطين = گِل

ب – الأصدِقاء – الأجِبّاء – الأربعاء – الأقرِباء ← الأربعاء = چهارشنبه

۴ ترجِم الجُمَل التالية إلى الفارسية :

الف- كَسَرَجميعَ الأصنامِ في المَعبدِ – « أيحسَبُ الانسانُ أن يُترَكَ سُدىً » ← آیا انسان گمان می کند به بیهوده رها می شود. ۱

ب- لا لباسَ أجملُ من العافية – يا الٰهي بإحمِ بلادي ـــــ من شُرورِ الحَادثاتِ . ← ای خدای من سرزمینم را از حوادث کشورم را ۱

ج- مَنْ عاشَ بِوجهَينِ ماتَ خاسراً – سألَ عارفٌ والدَهُ مُتعجباً . ۱

هرکسی با دو رویی زندگی کند با حسرت می میرد ـ عارف با تعجب از پدرش پرسید .

د- كُلّ مُسلِم حين يَرَىٰ هذا المَشهدَ يشتاقُ اليه .– أنا أتذكّر خيامَ الحُجّاجِ في العَرفاتِ ← من چادرهای حاجیان را در عرفات به یاد می آورم . ۰/۵

هر مسلمانی که این صحنه (منظره) را می بیند مشتاق آن می شود .

هـ – إنَّ مِنَ السُّنَّةِ أن يَخرُجَ الرَّجُلُ مَعَ ضَيفِهِ إلى بابِ الدّارِ . ← قطعاً از سنت است که انسان همراه مهمانش تا در خانه خارج شود ۰/۵

و- « هَلْ يَستوي الّذين يَعلمونَ والّذين لا يَعلمونَ . ← آیا کسانیکه می دانند و کسانیکه نمی دانند برابر هستند .

۵ ترجِمْ العبارة حَسَبَ أسلوب الحال ، ثم عين الجملة الحالية ۱

وَقَفَ أبي أمامَ التلفاز وهوَ يُشاهِدُ الحُجّاجَ في المَطار . پدرم جلوی تلویزیون ایستاد و در حالیکه او حاجیان را در فرودگاه مشاهده می کرد .

جمله حالیه

۶ عيّن الحالَ في العبارات .(۲ مورد)

ذهبَتْ البِنتُ الكبيرةُ الىٰ ابيها مُبتسمةً – شاهَدتُ جَماعةً من المُسافرينَ واقفينَ في المَطارِ . ۰/۵

حال مرجع حال

حال

(پاسخ سؤالات)

۷ عيّن الترجمةَ الصّحيحةَ: — ۱

۱-يشجّعُ المُتفرّجونَ فريقَهُمُ الفائزَ فَرِحينَ :

الف- تماشاچیان خوشحال تیم برندهٔ را تشویق می کردند. ● ب- تماشاچی‌ها تیم برنده‌شان را با شادی تشویق می‌کنند. ☒

۲ - كَأنّهُنّ الياقوتُ وَ المَرجانُ: الف- آنان مانند یاقوت و مرجان‌اند ☒ ● ب- زیرا آنها یاقوت و مرجان هستند. ●

۸ كَمِّلِ الفراغاتِ في الترجمة: حينَ يَرَىٰ « الطائرُ الذَّكيُّ » حَيَواناً مُفترِساً قُربَ عُشِّهِ يَتظاهَرُ أمامَهُ بِأنَّ جَناحَهُ مَكسورٌ : — ۱

پرنده باهوش وقتی که جانور درنده را نزدیک لانه‌اش می‌بیند روبه رویش وانمود می‌کند که بالش شکسته است.

۹ تَرجِمِ الكَلِماتِ الّتي تَحتَها خَطٌّ : — ۲

الف- أستَغفِرُ اللهَ لِذنبي . ب- لِمَ ما عَمِلتُم بِواجِباتِكُم. ج- لَمْ تَكتُبي شَيئاً علىٰ الجدارِ .

د- تَكاتَبَ الزَّميلانِ. هـ- مُنِعتُ عَنِ المَوادِّ السُّكّريّةِ. و- كانوا يَذهَبونَ الىٰ المَسجِدِ

ز- لا يَستَطيعُ صعودَ الجَبلِ إلّا الأقوياءُ. ح- رَأيتُ الفَلّاحَ وَ هوَ يَجمَعُ المَحصولَ .

۱۰ إنتَخِبِ الكلمةَ الصحيحةَ : — ۱

۱ - عيّن فعل الأمر : الف) الصّديقانِ تَكاتَبا ● ب) زَجاءُ أُكتُبوا ☒

۲- عيّن الصحيحَ لِلمفرد و جمعها: الف) عَظم - عِظام ☒ ● ب) سِنّ - سَنَوات ●

۳- لِماذا يَبكي الطِّفلُ؟ .... جائعٌ . الف) لِأنَّهُ ☒ ● ب) لَيتَهُ ●

٤ - لَنْ يَنقَطِعَ الشّجرةَ الف) درخت رانخواهد برید ☒ ● ب)درخت بریده نخواهد شد ●

۱۱ عيّنْ « لا» النّافية للجنس و«لا» النهي في العباراتِ . — ۰/۵

الف) لا تَغضَبْ فَإنَّ الغَضَبَ مَفسدةٌ ب)كُلّ طَعامٍ لا يُذكَرُ اسمُ اللهِ عَليه لا بَرَكةَ فيه ج) لا تُطعِموا المَساكينَ مِمّا لا تَأكلونَ

۱۲ عيّن الحرفَ المُشبّهة بالفعلِ . « وَ لَمّا رَجَعَ النّاسُ شاهَدوا أصنامَهُم مُكَسّرة وَ ظَنّوا أنَّ إبراهيمَ هُوَ الفاعِلِ » — ۰/۲۵

۱۳ أكتُبْ مَحَلَّ الإعرابيّ لِما أشيرَ إلَيهِ بِخَطّ (نقش کلمات را بنویسید) — ۲

الف- شاهَدَ طِفلٌ صَغيرٌ حَيواناً مُفترِساً أمامَ منزِلِه

ب- كُلُّ نفسٍ ذائقةُ الموتِ.

ج- يَبقَىٰ المُحسِنُ حَيّاً وَ إن نُقِلَ إلىٰ مَنازِلِ الأمواتِ .

۱۴ عيّنْ في العبارةِ (الاسمَ الفاعل - الاسمَ المفعول - الاسمَ المبالغة - الاسم المكان - مَصدَرٌ مزيدٌ ثلاثيٌّ) — ۱/۲۵

« السَّيّدُ المُسلِميُّ رَجلٌ صَبّارٌ وَ صادِقٌ وَ مُحترَمٌ صديقُه يَعملُ في مَوقِفِ تَصليح السَّيّاراتِ »

(پاسخ سؤالات)

ادامه سؤالات عربی ۳تجربی (صفحه سوم) نام ونام خانوادگی .....

۱۵ ـ ضَع هذه الكلماتِ في مَكانِها المناسبِ : (كلمتانِ زائدَتانِ) ۱

(الصَّنم – المُصلِّح – الجَرّارَة – المُعطِّلة – الفَأسُ – الحَنيف)

۱ – التارِكُ لِلباطلِ وَ المُتَمايلُ إلى الدّينِ الحقّ = الحَنيف

۲ – صِفةٌ لِجهازٍ أو آلةٍ أو أداةٍ بِحاجةٍ إلى التَصليحِ = المُعطِّلة

۳ – تِمثالٌ مِن حَجَرٍ أو خَشَبٍ أو حَديدٍ يُعبَدُ مِن دونِ اللهِ = الصَّنم

٤ – سَيّارةٌ نَستَخدِمُها لِلعَمَلِ في المزرعةِ = الجَرّارة

۱۶ ـ إقرأ النَّصَّ التالي ثمَّ اجِبْ عَن الأسئلةِ: (درک مطلب) ۱

« سَمَكةُ التيلابيامِن أغربِ الأسماكِ. إنّها تَعيشُ في شَمالِ إفريقيا. هذهِ السَّمكةُ تَبلَعُ صِغارَها عِندَ الخَطرِ ثُمَّ تُخرِجُها بَعدَ زَوالِهِ. »

الف– عيّن الصّحيح وَ الخَطأ حَسَب النَصّ:

۱ – سمكة التيلابيا تُخرِجُ صِغارَها مِن فَمِها عندَ الخَطَرِ. صحيح ◉ خطا ⊗

۲ – سمكة التيلابيا مِن أعجبِ الأسماک. صحيح ⊗ خطا ◉ ← أغرب = أعجب

ب – أجِب عن السوالَين بالعربية .

۱ – ماذا تَفعَلُ سمكة تيلابيا عِندَ الخَطرِ؟ إنّها تَبلَعُ صِغارَها عِندَ الخَطَرِ .

۲ – أينَ تَعيشُ هذه السمكة ؟ تَعيشُ في شَمال افريقيا .

(نجاحكم أملنا) جمع بارم ۲۰